9521/01

LATIN LANGUAGE AND LATIN LANGUAGE & ROMAN CIVILISATION

UNIT 9521: Core Latin Language

P.M. THURSDAY, 21 May 2015

1 hour 15 minutes plus your additional time allowance

Surname _____

Other Names _____

Centre Number _____

Candidate Number 0 _____

VP*(S15-9521-01) MLP

For Examiner's use only		
Question	**Maximum Mark**	**Mark Awarded**
1.	25	
2.	40	
3.	35	
Total	100	

INSTRUCTIONS TO CANDIDATES

Use black ink, black ball-point pen or your usual method.

Write your name, centre number and candidate number in the spaces provided on the front cover.

Answer ALL questions.

Write your answers in the spaces provided in this booklet.

INFORMATION FOR CANDIDATES

The total mark available for this paper is 100.

The marks in brackets give you an indication of the time you should spend on each question or part-question.

All the passages in this paper form a continuous story, and you are advised to answer the questions in the order in which they appear.

In each case, read the passage and answer the questions which follow.

Answer in English unless you are asked to give Latin words.

1. **The following passage describes how Alcyone tried to persuade Ceyx not to leave her.**

1   Ceyx erat rex Trachinis. Ceyx erat optimus vir
2 et fidelem uxorem habebat, Alcyonen nomine. rex
3 fratrem quoque habuerat, sed ille perierat. Ceyx,
4 cum propter mortem fratris tristis esset, trans
5 mare ad oraculum navigare constituit, ut deos
6 rogaret cur fratrem necavissent.
7   Alcyone, simulac cognovit quid maritus in
8 animo haberet, perterrita erat.
9   Alcyone ad regem cucurrit. 'cur me relinquis,
10 carissime?' inquit lacrimans. 'nonne me amas?
11 mare me terret, quod in eo sunt tanta pericula.'
12   difficile erat ei haec verba dicere, quod adeo
13 timebat.

NAMES

Ceyx, Ceycis m.	Ceyx
Trachin, Trachinis f.	Trachin (a Greek city)
Alcyone, Alcyones (acc. Alcyonen) f.	Alcyone

WORDS

oraculum, oraculi n.	oracle (a place where the will of the gods could be made known)

1(a) **Ceyx erat rex Trachinis (line 1):** who was Ceyx?   [1]

_____

_____

(b) **Ceyx erat optimus vir ... nomine** (lines 1-2):

  (i) what sort of man was Ceyx?   [2]

_____

_____

  (ii) who was Alcyone?   [1]

_____

_____

1(b) **(iii)** **write down and translate the Latin adjective that describes Alcyone.** **[2]**

Latin word: _____

_____

Translation: _____

_____

1(c) **rex fratrem quoque habuerat, sed ille perierat** (lines 2-3):

   (i) which is the correct translation of **rex fratrem quoque habuerat**? Tick (✓) the box next to your chosen answer. **[1]**

   A the king's brother also lived there ☐

   B the king also had a brother ☐

   C and where the king's brother had lived ☐

   D the king had also had a brother ☐

   (ii) what had happened to the king's brother?
   [1]

   _____

   _____

1(d) **Ceyx ... necavissent** (lines 3-6): which THREE of the following statements are true?
Write your chosen letters in the boxes underneath.

[3]

A   Ceyx's brother was sad

B   Ceyx was across the sea

C   the oracle was across the sea

D   Ceyx decided to visit the oracle

E   Ceyx learned that the oracle was on a ship

F   Ceyx thought the gods had killed his brother

(e) **Alcyone ... erat** (lines 7-8): when did Alcyone become terrified?   [4]

_____

_____

_____

_____

1(f) **Alcyone ... lacrimans** (lines 9-10):

   (i)   which LATIN word tells us that Alcyone was in a hurry? [1]

_____

_____

   (ii)   what question did she ask Ceyx? [2]

_____

_____

   (iii)   what did she call him? Answer in English.
                               [1]

_____

_____

   (iv)   how did she show her anxiety as she spoke? [1]

_____

_____

1(g) **Which is the correct translation of nonne me amas (line 10)? Tick (✓) the box next to your chosen answer.   [1]**

A surely you love me? ☐

B you don't love me, do you? ☐

C do you love me? ☐

D why don't you love me? ☐

(h) **mare ... pericula (line 11): why did the sea frighten Alcyone?   [2]**

_____

_____

1(i)   **difficile erat ei haec verba dicere, quod adeo timebat** (lines 12-13): what effect did Alcyone's fear have on her?   **[2]**

_____

_____

Total mark for Question 1: [25]

2. **Translate the following parts of the story into English. Write your translation on the lines below the passage.**

This passage describes how Alcyone failed to persuade Ceyx.

Alcyone Ceyci persuadere volebat ut domi maneret. 'quo modo' inquit 'potes iam abire sine cura? iamne sum tibi carior absens? mare mortem semper fert. si tamen verba mea tibi persuadere non possunt, duc me tecum!'

Ceyx, quamquam verbis eius <u>movebatur</u>, quod Alcyonen amabat, nec consilium <u>mutare</u> neque eam in periculum ducere volebat.

WORDS

moveo, movere, movi, motus	I move, affect
muto, mutare, mutavi, mutatus	I change

Now continue with your translation.

In this passage, a storm strikes Ceyx's ship.

    Alcyone, cum maritum in navem procedentem videret, erat tristissima. in <u>litore</u> stans, navem discedentem spectabat. ubi navem videre non iam poterat, domum rediit miserrima.

    paucas post horas tanta fuit <u>tempestas</u> ut navem deleret. nautae, ut auxilium a deis frustra orabant, in mare iaciebantur. plurimi statim perierunt. Ceyx tamen partem navis tenebat.

WORDS

litus, litoris n.	**shore**
tempestas, tempestatis f.	**storm**

Total mark for Question 2: [40]

3. **Read the passage below and answer the questions that follow.**

In this passage, Alcyone discovers Ceyx's fate.

1	multas horas Ceyx in vita manebat. <u>imago</u>
2	enim uxoris, quam in animo tenebat, ei spem
3	dabat. nomen eius iterum atque iterum clamabat.
4	tandem, <u>fluctibus</u> ingentibus confectus, periit.
5	interea Alcyone, quae nesciebat quid accidisset,
6	saepe deos orabat ut Ceycem sibi redderent
7	vivum. deinde <u>somnium</u> habuit, in quo maritus
8	ei apparuit <u>mortuus</u>. Alcyone statim surrexit
9	perterrita. prima luce ad <u>litus</u> festinavit ut maritum
10	peteret. primum nihil videre poterat; deinde aliquid
11	in aqua conspexit: corpus erat! postquam mare
12	corpus <u>propius</u> tulit, vultum vidit.
13	'ille est!' clamavit lacrimans. 'sic, o carissime
14	marite, sic ad me redis?'
15	tantus erat <u>dolor</u> ut statim se in mare iaceret.

WORDS

imago, imaginis f.	image
fluctus, fluctus m.	wave
somnium, somnii n.	dream
mortuus, mortua, mortuum	dead
litus, litoris n.	shore
propius	nearer
dolor, doloris m.	grief

(a) **multas horas Ceyx in vita manebat** (line 1):

    (i) **what was Ceyx's situation?** **[2]**

_____

_____

    (ii) **for how long did this continue?** **[1]**

_____

_____

    (iii) **give an English word that comes from VITA.**
[1]

_____

_____

3(b) **imago ... dabat** (lines 1-3): why was Ceyx able to keep going?   [3]

_____

_____

_____

_____

(c) **nomen ... periit** (lines 3-4): which THREE of the following statements are true?

Write your chosen letters in the boxes underneath.

[3]

A   Ceyx called Alcyone names in his panic

B   Ceyx called Alcyone's name repeatedly

C   Ceyx was worn out by the huge waves

D   Ceyx was carried along by the huge waves

E   Ceyx went across the sea to safety

F   Ceyx died

☐   ☐   ☐

3(d) **interea ... vivum** (lines 5-7):

    (i)   **what did Alcyone not know?** **[1]**

_____

_____

    (ii)   **what did she beg the gods to do?** **[3]**

_____

_____

_____

_____

3(e) **deinde ... perterrita** (lines 7-9):

    (i)   describe Alcyone's dream.   [3]

_____

_____

_____

_____

    (ii)   how did she react at once to the dream? [2]

_____

_____

3(f) **prima luce ad litus festinavit ut maritum peteret** (lines 9-10):

    (i) **what did Alcyone do?** **[1]**

_____

_____

    (ii) **when did she do this?** **[1]**

_____

_____

    (iii) **what was her purpose?** **[2]**

_____

_____

3(g) primum ... vidit (lines 10-12):

  (i) **primum nihil videre poterat:** write down and translate the Latin word that tells us what Alcyone first saw.   [2]

Latin word: _____

_____

Translation: _____

_____

  (ii) **deinde aliquid in aqua conspexit:** what did she see next?   [2]

_____

_____

  (iii) what was this object?   [1]

_____

_____

3(h) **postquam mare corpus propius tulit, vultum vidit** (lines 11-12): which TWO of the following statements are true? Write your chosen letters in the boxes underneath.   [2]

    A   she brought the body closer

    B   the sea brought the body nearer

    C   Alcyone saw a wound

    D   Alcyone saw the face

3(i) **ille ... redis** (lines 13-14):

    (i) which is the best translation of **ille est**? Tick the box next to your chosen answer.

                                                          [1]

        A it is him ☐

        B he is the man ☐

        C that is the man ☐

        D that is it ☐

    (ii) write down the LATIN word that Alcyone uses to describe her husband. **[1]**

_____

_____

3(j) **tantus ... iaceret** (line 15): what happened at the end?   [3]

_____

_____

_____

_____

Total mark for Question 3: [35]

END OF PAPER